



Struttura:

- in massello di teak (Tectona Grandis - First European Quality), finitura naturale;
 - in poliuretano strutturale (BAYDUR® 60), laccato lucido nei colori Verde Bosco, Terracotta, Cappuccino e Warm Grey.
 La struttura in teak viene stabilizzata in forni di essiccazione. Lavorazione eseguita su macchina a controllo numerico e assemblaggio tramite spinature ed incollaggio.
 La struttura in BAYDUR® 60 ha al suo interno un inserto di metallo annegato.
 Sedile composto da un telaio di alluminio annegato in schiuma poliuretana ignifuga e successivamente rivestito da viscofibra idrorepellente ecocompatibile.
 Schienale in acciaio inox verniciato color Bronzo opaco con vernice resistente all'esterno che aiuta a mantenere la solidità del colore nel tempo.
 Lo schienale è rivestito con un filato di poliestere additivato con ritardante di fiamma e stabilizzante contro i raggi UV. Il filato - 7 mm - è disponibile nei colori Écru e Marrone Scuro.
Cuscinatura: imbottitura cuscino schienale optional in una miscela di chips in viscoelastico e fibra Rollo Fill® - microsfere di poliestere -, che svolge una confortevole azione termoregolatrice.
 Al fine di migliorare la protezione delle imbottiture da acqua e umidità, tutti i cuscini sono rivestiti con una fodera in poliestere con trattamento idrorepellente. Tutti gli accessori utilizzati per la confezione - cerniere, filo - sono idrorepellenti e pertanto idonei all'utilizzo outdoor.
 Il cuscino schienale optional è fissato alla struttura tramite alamari in teak ed è reversibile.
Sfoderabilità: il rivestimento del cuscino è completamente sfoderabile.
 Scivolante protettivo in polietilene con pastiglia in sughero sostituibile.
N.B.: la struttura in legno presenta un segno di giunzione in prossimità dell'unione della gamba con il bracciolo, sia nella parte anteriore che posteriore.

Structure:

- in solid teak (Tectona Grandis - First European Quality), natural finish;
 - in structural polyurethane (BAYDUR® 60), with glossy lacquer finish in these colours: Forest Green, Terracotta, Cappuccino and Warm Grey.
 The teak is kiln-dried. Crafted on CNC machines and assembled with dowel joinery and glue.
 The structure in BAYDUR® 60 contains a coated metal insert.
 Seat in aluminium frame coated in fire-resistant polyurethane foam and then encased with water-repellent, eco-friendly viscose fibre.
 Backrest in stainless steel varnished matt Bronze colour with exterior-grade varnish that helps maintain colourfastness over time.
 The backrest is upholstered in polyester cord treated with a flame-retardant additive that also ensures colourfastness to sunlight.
 The 7 mm cord comes in Ecru and Dark Brown colours.
Cushions: padding for the optional backrest cushion in a blend of viscoelastic chips and Rollo Fill® fibre - polyester microspheres - that provides thermoregulating action for comfort.
 In order to better protect the padding from water and humidity, all the cushions are encased in water-repellent polyester upholstery.
 All the accessories - zippers and thread - are waterproof and therefore suitable for outdoor use.
 The optional backrest cushion is attached to the structure by teak frogs and is reversible.
Covers: the cushion upholstery is completely removable.
 Protective polyethylene glides with replaceable cork pad.
N.B.: the wood structure shows a juncture mark near the point where the leg meets the armrest, on both the front and back parts.

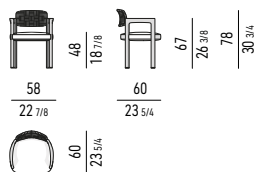
Struktur:

- Aus massivem Teakholz (Tectona Grandis - First European Quality) mit naturbelassener Oberfläche.
 - Aus PU-Formteil (BAYDUR® 60) mit glänzender Lackierung in den Farben Waldgrün, Terracotta, Cappuccino und Warm Grey.
 Die Struktur aus Teakholz wird im Trocknungs-ofen stabilisiert. Die Verarbeitung erfolgt auf Maschinen mit CNC-Steuerung und Zusammenbau über Dübelverbindungen und Verleimen.
 Die Struktur aus BAYDUR® 60 einen Metalleinsatz mit Beschichtung.
 Die Sitzfläche besteht aus einem Aluminiumrahmen mit Beschichtung aus feuerbeständigem PU-Schaum und anschließender Polsterung aus umweltfreundlicher, wasserabweisender ViscoFibra.
 Rückenlehne aus Edelstahl mit matter Lackierung in der Farbe Bronze, mit widerstandsfähiger Lackierung für den Außenbereich, die dazu beiträgt, die Farbechtheit über die Zeit zu erhalten.
 Die Struktur verfügt über einen Bezug aus flammhemmendem, UV-stabilisiertem Polyestergergarn.
 Das Garn (7 mm) ist in den Farben Ecru und Dunkelbraun erhältlich.
Kissen: Polsterung der Rückenlehnen fakultativ aus einem Gemisch aus viskoelastischen Schaumstoff-Chips und Rollo Fill® Textilfaser - Polyester Mikrokügelchen - die eine angenehme temperaturregulierende Wirkung hat.
 Zum Schutz der Polsterung vor Wasser und Feuchtigkeit verfügen alle Kissen über einen Polyesterbezug mit wasserabweisender Behandlung.
 Alle für die Konfektionierung verwendeten Accessoires (Reißverschlüsse, Garn) sind wasserabweisend und daher für den Outdoor-Bereich geeignet.
 Das fakultative Rückenkissen ist mit Knebelknöpfen aus Teak an der Struktur befestigt und kann gewendet werden.
Abziehbarkeit: Der Bezug vom Kissen ist komplett abziehbar.
 Schutzgleiter Polyethylen mit auswechselbarem Belag aus Kork.
N.B.: Das Holzgestell weist sowohl an der Vorderseite als auch an der Rückseite eine Verbindungsmarkierung auf, die sich in der Nähe der Stelle befindet, an der das Bein mit der Armlehne verbunden ist.

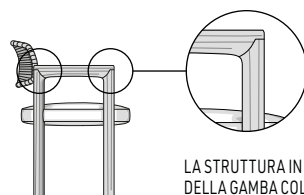
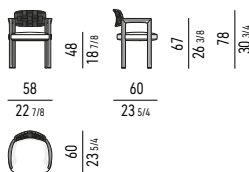
Structure :

- teck massif (Tectona Grandis - First European Quality), finition naturelle ;
 - polyuréthane structurel (BAYDUR® 60), laqué dans les couleurs Vert Forêt, Terracotta, Cappuccino et Warm Grey, Brillant.
 La structure en teck est stabilisée dans des fours de séchage. Fabrication effectuée sur une machine à commande numérique et assemblage par tourillons et collage.
 La structure en BAYDUR® 60 intègre un insert métallique noyé.
 Assise composée d'un cadre en aluminium noyé dans de la mousse polyuréthane ignifuge, puis recouverte de viscofibre déperlante écologique.
 Dossier en acier inoxydable peint couleur Bronze mat avec une peinture résistante aux intempéries qui aide à préserver la solidité de la couleur au fil du temps.
 Le dossier est recouvert d'un fil de polyester avec additifs retardateurs de flamme et stabilisants anti-UV.
 Le fil - 7 mm - est disponible en écru et en Marron Foncé.
Coussins : rembourrage de coussin de dossier optionnel en un mélange de flocons en mousse viscoélastique et fibre Rollo Fill® - polyester microsphère - qui exerce une action thermorégulatrice confortable.
 Afin d'améliorer la protection des rembourrages contre l'eau et l'humidité, tous les coussins sont recouverts d'une housse en polyester avec traitement déperlant.
 Tous les accessoires utilisés pour la confection - fermetures à glissière et fil - sont déperlants et donc adaptés à une utilisation en extérieur.
 Le coussin de dossier optionnel est fixé à la structure par des attaches en teck et est réversibles.
Déhoussage : le revêtement du coussin est entièrement déhoussable.
 Patins glisseurs en polyéthylène avec pastille en liège remplaçable.
N.B. : la structure en bois présente un signe de jonction à proximité de la ligne d'union entre le pied et l'accoudoir, tant à l'avant qu'à l'arrière.

STRUTTURA LACCATO | LACQUERED STRUCTURE

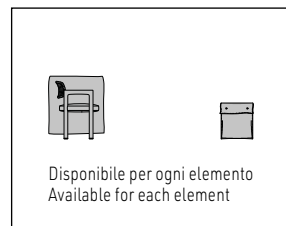


STRUTTURA LEGNO | WOOD STRUCTURE

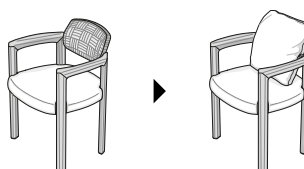


LA STRUTTURA IN LEGNO PRESENTA UN SEGNO DI GIUNZIONE IN PROSSIMITÀ DELL'UNIONE DELLA GAMBA COL BRACCIOLO, SIA NELLA PARTE ANTERIORE CHE POSTERIORE.
THE WOOD STRUCTURE SHOWS A JUNCTURE MARK NEAR THE POINT WHERE THE LEG MEETS THE ARMREST, ON BOTH THE FRONT AND BACK PARTS.

OPTIONAL RAIN COVER

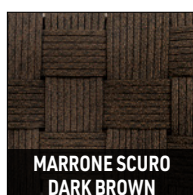


CUSCINO SCHIENALE IMBOTTITO OPTIONAL | OPTIONAL PADDED BACKREST CUSHION



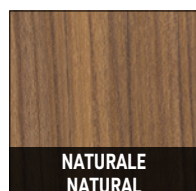
RIVESTIMENTO SCHIENALE BACKREST COVER

CORDE CORDS



STRUTTURA STRUCTURE

TEAK TEAK



LACCATO LUCIDO GLOSSY LACQUERED

